

**Zeitschrift:** Visit : Magazin der Pro Senectute Kanton Zürich  
**Herausgeber:** Pro Senectute Kanton Zürich  
**Band:** - (2003)  
**Heft:** 2

**Rubrik:** [Jahresrechnung 2002]

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Geld – das Benzin im Motor des gemeinnützigen Wirkens

Bilanz per 31. Dezember

	2002 CHF	2001 CHF
<b>Aktiven</b>		
Flüssige Mittel	2'353'986	1'636'460
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	1'263'305	1'086'622
Andere kurzfristige Forderungen	2'386'149	2'462'112
Aktive Rechnungsabgrenzung	739'562	466'090
<b>Umlaufvermögen</b>	<b>6'743'002</b>	<b>5'651'284</b>
Wertschriften und Beteiligungen	7'062'761	8'040'724
Mobile Sachanlagen und Projekte	0	62'249
Immobile Sachanlagen	735'000	710'000
<b>Anlagevermögen</b>	<b>7'797'761</b>	<b>8'812'973</b>
<b>Total Aktiven</b>	<b>14'540'763</b>	<b>14'464'257</b>
<b>Passiven</b>		
Kurzfristige Verbindlichkeiten	2'249'128	1'654'339
Passive Rechnungsabgrenzungen	362'483	403'720
<b>Kurzfristiges Fremdkapital</b>	<b>2'611'611</b>	<b>2'058'059</b>
Bankverbindlichkeiten	1'100'000	1'100'000
Zweckgebundene Legate und Spenden	1'464'673	1'478'741
Personalfonds	621'772	665'372
Rückstellungen	1'907'145	1'907'145
Arbeitgeberbeitragsreserve Pensionskasse	1'000'000	1'000'000
<b>Langfristiges Fremdkapital</b>	<b>6'093'590</b>	<b>6'151'258</b>
Stiftungskapital	2'000'000	2'000'000
Ausgleichsreserve	4'254'941	5'434'318
Jahresergebnis	-419'378	-1'179'378
<b>Eigenkapital</b>	<b>5'835'562</b>	<b>6'254'941</b>
<b>Total Passiven</b>	<b>14'540'763</b>	<b>14'464'257</b>

Bericht der Kontrollstelle an die Stiftungsversammlung der  
**Stiftung Pro Senectute Kanton Zürich, Zürich**

Als Kontrollstelle haben wir die Buchführungen und die Jahresrechnungen (Bilanzen, Erfolgsrechnungen und Anhang) der Stiftung Pro Senectute Kanton Zürich, Zürich, der Bundesmittel ELG und die von der Stiftung Pro Senectute Kanton Zürich, Zürich, verwalteten Elise Streuli-Rüesch-Fonds und Laura und Max Itschner-Brunner-Fonds für das am 31. Dezember 2002 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnungen ist der Stiftungsrat verantwortlich während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen. Zudem bestätigen wir, dass wir die notwendigen Voraussetzungen gemäss Ziffer 4.7.3 des QLE-Reglements von Pro Senectute Schweiz erfüllen.

Unsere Prüfung erfolgte nach den Grundsätzen des schweizerischen Berufsstandes, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in den Jahresrechnungen

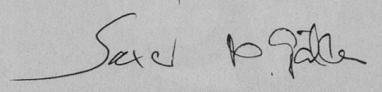
mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnungen mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendungen der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnungen als Ganzes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführungen und die Jahresrechnungen dem schweizerischen Gesetz und den Statuten.

Wir empfehlen, die vorliegenden Jahresrechnungen zu genehmigen.

Zürich, 17. April 2003  
ts/ng/6

FERAX TREUHAND

  
Thomas M. Säxer      Nicole Gräflein  
Leitende Revisoren

## Erfolgsrechnung

### Rechnung 2002

### Rechnung 2001

Ertrags-/Aufwandsart	Aufwand CHF	Ertrag CHF
Dienstleistungsertrag	10'117'403	9'208'185
Beiträge Kanton, Städte, Gemeinden, diverse	3'935'890	3'272'953
Beiträge der AHV		
gemäss Art. 101 bis AHVG (Förderung der Altershilfe)		
– Entgelt gemäss Leistungsvertrag	6'098'961	6'057'977
– Beiträge an Spitz- Leistungen	1'327'996	1'156'851
gemäss Art. 10/11 ELG (Individuelle Finanzhilfe)	2'063'226	1'929'900
Ertrag Mittelbeschaffung	3'454'043	2'813'129
Finanzertrag	226'660	398'303
Ertrag betriebliche Liegenschaften	21'468	22'861
Ertrag nicht-betriebliche Liegenschaften	456'675	454'412
Auflösung Rückstellungen	0	386'186
Fondsentnahmen	499'040	254'421
ausserordentlicher Ertrag	0	660'397
<b>Total Ertrag</b>	<b>28'201'363</b>	<b>26'615'575</b>
Waren-/Material-/DL-Aufwand	3'030'061	2'805'262
Finanzhilfen aus ELG 10/11	1'867'131	1'766'401
Finanzhilfen aus Stiftungsmitteln	369'197	389'798
Löhne und Gehälter	13'526'716	12'831'786
Sozialleistungen	2'609'073	2'507'398
Entschädigungen an Freiwillige	1'040'443	903'079
Übriger Personalaufwand	763'937	678'816
Rauaufwand, Aufwand Sachanlagen	594'846	598'875
Fahrzeug- und übriger Betriebsaufwand	236'116	154'668
Büromaterial	249'288	239'838
Telefon, Porti	606'910	543'050
EDV	193'778	207'604
Werbung und PR	769'790	763'408
Beiträge an Dritte und OV	392'745	380'690
übriger Büro- und Verwaltungsaufwand	496'508	381'901
Finanzaufwand	562'770	317'322
Wertberichtigung Wertschriften	480'000	0
Aufwand betriebliche Liegenschaften	184'946	183'198
Aufwand nicht-betriebliche Liegenschaften	149'487	154'331
Abschreibungen	427'559	755'319
Fondszuweisungen	69'440	15'040
Bildung von Rückstellungen	0	180'000
Ausserordentlicher Aufwand	0	1'037'169
<b>Total Aufwand</b>	<b>28'620'741</b>	<b>27'794'953</b>
<b>Total Betriebsergebnis</b>	<b>-419'378</b>	<b>-1'179'378</b>

Anhang per 31. Dezember

	<b>2002</b>	<b>2001</b>
	CHF	CHF
<b>1 Nichtbilanzierte Leasingverbindlichkeiten</b>		
– Fahrzeugleasing	127'428	195'912
<b>2 Brandversicherungswerte der Sachanlagen</b>		
– Immobilien	14'544'900	14'508'900
– Mobilien und EDV	2'650'000	2'650'000
<b>3 Eigentumsbeschränkung für eigene Verbindlichkeiten</b>		
– Wertschriftdepot	7'062'760	8'040'723
Bilanzwert	2'100'000	2'100'000
Pfandbelastung	1'100'000	1'100'000
beansprucht	1'100'000	1'100'000
<b>4 Angaben zu eigenen Fonds</b>		
– Elise Streuli-Rüesch-Fonds		
Zweck: Für die Altersarbeit im Kanton Zürich		
– Laura und Max Itschner-Brunner-Fonds		
Zweck: Unterstützung von alten Leuten beiderlei Geschlechts in ihren Sorgen des Alters und der Vereinsamung, insbesondere auch bei Pflegebedürftigkeit.		
Jahresrechnungen zu den eigenen Fonds siehe separate Seite.		
<b>5 Weitere ergänzende Angaben</b>		
– Investitionen		
Mobilien und EDV	385'602	447'296
Projekte	24'377	394'197
Immobilien	29'980	21'500
– Subventionen		
Bundesbeiträge gemäss Art. 101 <sup>bis</sup> AHVG		
– Entgelt gemäss Leistungsvertrag	6'098'961	6'057'977
– Beitrag an Spitex-Leistungen	1'327'997	1'156'851
Beitrag Stadt Zürich (Mahlzeiten-, Reinigungs-, Treuhanddienst)	1'007'275	955'103
Beitrag Stadt Winterthur (Spitex-Leistungen)	1'312'432	1'128'776
Beitrag Kanton Zürich (Haushilfe)	747'031	611'973
<b>Anzahl Mitarbeitende</b>		
– Festangestellte	145	136
– Angestellte mit variabler Arbeitszeit	222	239

## Eigene Fonds

	<b>2002</b>	<b>2001</b>
	CHF	CHF
<b>Laura und Max Itschner-Brunner-Fonds</b>		
<b>Erfolgsrechnung</b>		
Ertrag	66'221	62'782
Aufwand	-18'681	-7'015
Anteil Kursverlust	-30'000	0
<b>Ertragsüberschuss</b>	<b>17'540</b>	<b>55'767</b>
<b>Bilanz per 31. Dezember</b>		
Flüssige Mittel	23'338	81'889
Wertschriften	2'030'766	1'930'766
Übrige Aktiven und Abgrenzungen	8'177	3'974
<b>Total Aktiven</b>	<b>2'062'281</b>	<b>2'016'628</b>
 Kurzfristige Verbindlichkeiten	30'345	2'232
Ausgleichsreserve 1. Januar	604'396	604'396
Ertragsüberschuss	17'540	1'410'000
Fondskapital	1'410'000	1'410'000
<b>Total Passiven</b>	<b>2'062'281</b>	<b>2'016'628</b>
 <b>Elise Streuli-Rüesch-Fonds</b>		
<b>Erfolgsrechnung</b>		
Ertrag	167'817	179'726
Aufwand	-38'491	-13'380
Fondsentnahmen		-122'500
– Projekte	-200'000	
– Visit/Perle/Sozialzeitengagement	-224'700	-424'700
<b>Aufwandüberschuss</b>	<b>-295'374</b>	
<b>Ertragsüberschuss</b>	<b>43'846</b>	
<b>Bilanz per 31. Dezember</b>		
Flüssige Mittel	116'203	480'568
Wertschriften	4'181'136	3'681'136
Übrige Aktiven und Abgrenzungen	11'821	13'223
<b>Total Aktiven</b>	<b>4'309'160</b>	<b>4'174'928</b>
 Kurzfristige Verbindlichkeiten	556'383	126'778
Fondskapital 1. Januar	4'048'150	
Aufwandüberschuss	-295'374	3'752'777
<b>Total Passiven</b>	<b>4'309'160</b>	<b>4'174'928</b>